

**Préparez vos costumes,
le Scharnaval de retour le 16 mars ! p.4**

**Verkleeden maar, want het Scharnaval
is terug op 16 maart! p.5**



Résister pour exister : les écoles communales, lieux de transmission p. 2
Verzet om te bestaan: gemeentescholen als plaatsen van overdracht p. 2

Schaerbeek poursuit la refonte de sa politique de propreté publique p. 8
Schaerbeek zet de herziening van haar beleid voor openbare
netheid voort p. 9

SAVE THE DATE: Le SAME Festival revient les 16 et 17 mars prochains p. 10
SAVE THE DATE: op 16 en 17 maart vindt opnieuw
het SAME Festival plaats p. 10



Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/SI
Schaerbeek Info is ook online
1030.be/nl/SI

Édito

LA PROPRETÉ, UN COMBAT DE TOUS LES JOURS!

Vous voulez vivre dans une commune propre ! Vous avez raison : cela participe beaucoup au sentiment de vivre dans un environnement agréable et sécurisé. C'est une problématique que la commune de Schaerbeek prend très au sérieux, car nous croyons comme vous que c'est indispensable. p. 3

NETHEID: EEN DAGELIJKSE STRIJD!

U wilt graag in een schone gemeente wonen! En u hebt gelijk: het draagt bij aan het gevoel dat u in een aangename en veilige omgeving vertoeft. Een kwestie die de gemeente Schaerbeek bovendien zeer ernstig neemt, want net als u geloven wij dat dat onontbeerlijk is. p. 3

Résister pour exister : les écoles communales, lieux de transmission

Rappel : expos et conférences “Résister pour exister” du 11 au 31 mars à l’hôtel communal

Vous l’avez lu dans un dossier complet publié dans le dernier numéro, Schaerbeek organise des expositions et conférences au sujet des résistances et du devoir de mémoire. Organisés par la direction Enseignement communal francophone, ces événements se répercutent également au sein des écoles communales, qui invitent les élèves à participer à des activités, excursions et conférences en dehors des murs de l’école. Témoignage de Romain Maerten, professeur à l’École 16.

« Les enseignants portent plusieurs casquettes. Transmettre l’histoire en est une. Il nous paraissait donc important d’aborder ce projet “Résister pour exister” de la manière la plus immersive et concrète possible pour nos élèves. L’expo “Plus jamais ça” à Liège a parfaitement répondu à notre vision d’une approche immersive. Nos élèves ont pu se promener au fil de supports sonores et de films à travers les événements tristement marquants de la 2^e Guerre mondiale. Nous voulions aussi donner la chance à nos élèves de rencontrer un témoin de ces événements. Simon Gronowski, enfant déporté du 20^e convoi, nous a donc fait l’honneur de venir raconter sa bouleversante histoire et de répondre aux questions de nos élèves. »

INFO

Résister pour exister, expos et conférences du 11 au 31 mars
Hôtel communal, place Colignon 100
Programme complet : 1030.be/resister-pour-exister



Simon Gronowski, een overlevende van de Holocaust, bezocht School 16. Hij zal op 21 maart in het gemeentehuis een conferentie presenteren met Aristide Melissas, een overlevende van een terroristische aanslag.

Simon Gronowski, rescapé de la Shoah, était en visite à l’École 16. Il présentera une conférence à l’hôtel communal le 21 mars avec Aristide Melissas, rescapé d’une attaque terroriste.

GESCHIEDENIS EN HERINNERINGEN

Verzet om te bestaan: gemeentescholen als plaatsen van overdracht

Herinnering: tentoonstellingen en conferenties “Verzet om te bestaan” van 11 tot 31 maart in het gemeentehuis

Zoals je hebt kunnen lezen in een volledig dossier dat in het vorige nummer is gepubliceerd, organiseert Schaerbeek tentoonstellingen en conferenties over het thema verzet en de geheugenplicht. Deze evenementen worden georganiseerd door de directie van het Franstalig gemeentelijk onderwijs en vinden ook hun weerslag op de gemeentescholen, die leerlingen uitnodigen om deel te nemen aan activiteiten, excursies en conferenties buiten de schoolmuren. Getuigenis van Romain Maerten, leraar aan School 16.

“Leraren dragen verschillende petten. Geschiedenis doorgeven is daar één van. Daarom vonden we het belangrijk om dit project “Verzet om te bestaan” op een zo immersief en concreet mogelijke manier voor onze leerlingen te benaderen. De tentoonstelling “Plus jamais ça” in Luik paste perfect bij onze visie van een immersieve aanpak. Onze leerlingen konden de trieste gebeurtenissen van de 2^e Wereldoorlog onderzoeken via audio en film. We wilden onze leerlingen ook de kans geven om een getuige van deze gebeurtenissen

te ontmoeten. Simon Gronowski, die als kind met het 20^e konvooi gedeporteerd werd, heeft ons de eer aangedaan om zijn aangrijpende verhaal te komen vertellen en de vragen van onze leerlingen te beantwoorden.”

INFO

“Verzet om te bestaan”, tentoonstellingen en conferenties van 11 tot 31 maart
Gemeentehuis, Colignonplein 100
Volledig programma: 1030.be/nl/verzet-om-te-bestaan

Grâce à un soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles (dans le cadre du décret “Mémoire”), des élèves de l’École communale n°16 ont visité l’exposition “Plus jamais ça” à Liège.

Dankzij de steun van de Federatie Wallonië-Brussel (in het kader van het decreet “Mémoire”) bezochten leerlingen van gemeenteschool nr. 16 de tentoonstelling “Plus jamais ça” in Luik.



ENFANCE

Participez à la grande Chasse aux Œufs du parc Josaphat

Samedi 30 mars 14h-17h

Cette année encore, le service Enfance a vu les choses en grand à l’occasion des fêtes de Pâques : Schaerbeek va organiser une grande Chasse aux Œufs pour les petits et les grands au parc Josaphat ! Pour l’occasion, une panoplie d’activités attend les petits Schaerbeekoïses : du bricolage, de la zumba, du grimage, des châteaux gonflables et bien d’autres surprises encore ! Il y aura également quelques gourmandises pour régaler les papilles !

Envie de se remplir les poches de chocolat et de célébrer, en famille, l’arrivée tant attendue du printemps ? Rendez-vous le samedi 30 mars prochain de 14h à 17h à la plaine du tir à l’arc.



INFO

Inscriptions à partir du 1^{er} mars : tickets.1030.be
Tarif : 7€ (pour les enfants de 3 à 12 ans)
Pour éviter les files d’attente le jour J, venez récupérer vos bracelets d’inscription les jeudis de 9h30 à 12h au bâtiment communal CTR (avenue Georges Rodenbach 29).

KINDEREN

Doe mee aan de grote Eierenjacht in het Josaphatpark

Zaterdag 30/03 14:00 tot 17:00 uur

Ook dit jaar heeft de dienst Kinderen (FR) alles uit de kast gehaald om Pasen te vieren: Schaerbeek organiseert een grote Eierenjacht voor jong en oud in het Josaphatpark! Voor de gelegenheid staat de kleine Schaarbekenaren een heleboel activiteiten te wachten: knutselen, Zumba, schminken, springkastelen en nog veel meer verrassingen! Er zullen ook een aantal leukernijen zijn om de smaakpapillen te prikkelen! Zin om je zakken met chocolade te vullen en de langverwachte komst van de lente met het hele gezin te vieren? Tot ziens op zaterdag 30 maart van 14:00 tot 17:00 uur op het Boogschuttersplein.

Activiteit in het Frans.

LA PROPRETÉ, UN COMBAT DE TOUS LES JOURS !

— Vous voulez vivre dans une commune propre ! Vous avez raison : cela participe beaucoup au sentiment de vivre dans un environnement agréable et sécurisé. C'est une problématique que la commune de Schaerbeek prend très au sérieux, car nous croyons comme vous que c'est indispensable.

Force est de constater que malgré les efforts importants du service Propreté et des balayeurs de rue qui interviennent tous les jours pour nettoyer les trottoirs, certaines rues de Schaerbeek sont salies. Dépôts clandestins, poubelles sorties aux mauvais moments, déchets abandonnés dans la rue : il est inadmissible que les Schaerbeekois doivent supporter des rues sales et des espaces publics salis !

Face à ces constats récurrents, une grande enquête a été lancée (elle fut publiée dans ces pages) et plus de 1000 personnes y ont répondu, permettant d'avoir une évaluation exhaustive des citoyens sur la propreté de leur rue et de leur quartier. Les résultats permettent de constater que les incivilités sont encore trop nombreuses et que la qualité des espaces publics n'est pas respectée. Ceux-ci ne nous ont pas surpris mais permettent d'envisager des réponses plus ciblées, et d'affiner les mesures envisagées.

Aujourd'hui, après l'analyse, le service Propreté a pu aboutir à une série de propositions et de mesures qui permettront d'améliorer la situation. Cependant, il est primordial de pouvoir échanger avec les citoyens sur les résultats du sondage et surtout, co-construire avec vous ces mesures et prendre en compte vos avis. L'objectif n'est rien de moins qu'une refonte de notre politique communale de propreté afin de créer une commune propre et agréable pour toutes et tous.

9 cafés-débats sont organisés à travers la commune tout au long du printemps, nous vous invitons à y participer et à rencontrer les représentants du service, qui pourront vous faire part de constats, de solutions et écouter les problématiques que vous rencontrez dans votre vie quotidienne.

Un rendez-vous incontournable car la propreté est l'affaire de toutes et tous !

NETHEID: EEN DAGELIJKSE STRIJD!

— U wilt graag in een schone gemeente wonen! En u hebt gelijk: het draagt bij aan het gevoel dat u in een aangename en veilige omgeving vertoeft. Een kwestie die de gemeente Schaerbeek bovendien zeer ernstig neemt, want net als u geloven wij dat dat onontbeerlijk is.

Jammer genoeg stellen we vast dat sommige straten in Schaerbeek erg vuil zijn, ondanks de grote inspanningen van de dienst Openbare Netheid en de straatvegers die elke dag onze voetpaden schoonmaken. Sluikstorten, vuilnisbakken die op het verkeerde moment buiten worden gezet, afval dat op straat wordt achtergelaten: het is onaanvaardbaar dat de inwoners van Schaerbeek vuile straten en openbare ruimtes moeten dulden!

Als reactie op deze steeds terugkerende vaststellingen werd een grote enquête georganiseerd (en hier gepubliceerd) die door meer dan 1.000 mensen werd ingevuld. De burgers hebben de netheid in hun straat en wijk dus uitgebreid beoordeeld. Uit de resultaten blijkt dat er nog steeds te veel overlast is en dat er weinig respect wordt getoond voor onze openbare ruimtes. Die resultaten waren geen verrassing, maar geven ons wel de kans om gericht te reageren en de geplande maatregelen verder bij te schaven.

Nu de analyse afgerond is, heeft de dienst Openbare Netheid een reeks voorstellen en maatregelen uitgewerkt om de situatie te verbeteren. Toch is het essentieel om de resultaten van de enquête ook met de burgers te bespreken en vooral om samen met u aan deze maatregelen te werken, rekening houdend met uw standpunt. Het doel is immers nog steeds een herziening van ons gemeentelijke netheidsbeleid om te zorgen voor een schone en aangename gemeente voor iedereen.

Tijdens de lentemaanden organiseren we ook negen 'debatcafés'. We nodigen u van harte uit om hieraan deel te nemen en er kennis te maken met de vertegenwoordigers van de dienst. Zij kunnen u alles vertellen over de vaststellingen en oplossingen en luisteren graag naar de problemen waarmee u in het dagelijkse leven wordt geconfronteerd.

Een niet te missen afspraak dus, want netheid belangt ons allemaal aan!

Participation inédite des mineurs de 16 ans et plus aux européennes !

Nouveauté pour les élections européennes du 9 juin prochain : les mineurs belges de 16 ans et plus seront inscrits d'office à la liste des électeurs, mais n'auront pas l'obligation de vote. Afin de les encourager à participer à cet exercice démocratique, Schaerbeek a accueilli au sein de l'hôtel communal un objet particulier : un isoloir fictif, décoré par des jeunes Bruxellois.

— La commune de Schaerbeek a répondu positivement au projet "Adopter un isoloir", mis en place par le Bureau de liaison du Parlement européen en Belgique, en coopération avec Visit.Brussels et le Commissaire du gouvernement bruxellois chargé des relations avec les institutions européennes.

L'asbl Propaganda, avec des jeunes Bruxellois, a décoré un isoloir "fictif" (un isoloir est une cabine dans laquelle les électeurs et électrices peuvent voter en toute tranquillité, à l'abri des regards). Placé au rez-de-chaussée de l'hôtel communal (à côté du bureau 0.06), cet isoloir est donc une œuvre

créée par les jeunes, pour les jeunes. Il les invite à s'engager et à se renseigner à propos des prochaines élections du Parlement européen (9/06/2024).

Affiché sur l'isoloir, un QR-code renvoie vers la plateforme en ligne **ensemble.eu**. Ce site web vous propose de participer à une communauté d'échange sur les institutions européennes et les élections. Tout le monde peut s'y inscrire pour recevoir des infos régulières.

INFO
elections.europa.eu
ensemble.eu

Rappel : inscription aux élections européennes pour les citoyens EU non belges

Avis aux citoyens européens non belges de 16 ans et plus qui résident à Schaerbeek : pour les élections européennes du 9 juin, vous avez le choix de vous inscrire sur la liste des électeurs belges. Dans ce cas, votre participation au vote sera obligatoire et vous ne pourrez pas voter pour une liste de votre pays d'origine. Les inscriptions se clôturent le 31 mars.

INFO
1030.be/inscription-EU-2024



VERKIEZINGEN

Ongekende deelname van minderjarigen van 16 jaar en ouder aan de Europese verkiezingen!

Nieuw voor de Europese verkiezingen op 9 juni: Belgische minderjarigen van 16 jaar en ouder worden automatisch ingeschreven op de kiezerslijst, maar zijn niet stemplichtig. Om hen aan te moedigen deel te nemen aan deze democratische uitoefening, heeft Schaerbeek een speciaal object geplaatst in het gemeentehuis: een nagebouwd stemhokje, versierd door Brusselse jongeren.

— De gemeente Schaerbeek heeft positief gereageerd op het project "Adopteer een stemhokje", dat is opgezet door het Verbindingsbureau van het Europees Parlement in België, in samenwerking met Visit.Brussels en de Brusselse regeringscommissaris die verantwoordelijk is voor de relaties met de Europese instellingen.

De vzw Propaganda versierde samen met Brusselse jongeren een "nagebouwd" stemhokje (een stemhokje is een cabine waarin kiezers in alle rust, uit het zicht, hun stem kunnen uitbrengen). Dit stemhokje bevindt zich op het gelijkvloers van het gemeentehuis (naast kantoor 0.06)

en is een werk gemaakt door jongeren, voor jongeren. Het nodigt hen uit om mee te doen met en meer te weten te komen over de komende verkiezingen voor het Europees Parlement (9/06/2024).

Een QR-code die op het stemhokje wordt weergegeven, leidt je naar het online platform **samen.eu**. Deze website biedt je de kans om

deel te nemen aan een gemeenschap met uitwisseling over de Europese instellingen en de verkiezingen. Iedereen kan zich aanmelden om regelmatig informatie te ontvangen.

INFO
elections.europa.eu
samen.eu

Herinnering: registratie voor Europese verkiezingen voor niet-Belgische EU-burgers

Advies voor niet-Belgische EU-burgers van 16 jaar en ouder die in Schaerbeek wonen: voor de Europese verkiezingen van 9 juni heb je de keuze om je in te schrijven op de Belgische kiezerslijst. In dit geval is je deelname aan de stemming verplicht en kun je niet stemmen voor een

lijst uit je land van herkomst. De inschrijvingen sluiten op 31 maart.

INFO
1030.be/nl/inschrijving-EU-2024

Schaerbeek se déguise à nouveau, le Scharnaval est de retour !

91^e édition du Scharnaval le samedi 16 mars, départ à 14h !

Le carnaval de Schaerbeek est le plus vieux carnaval de Bruxelles encore existant. Avec son retour cette année, le Scharnaval célébrera sa 91^e édition ! Son premier cortège date de la fin du 19^e siècle. Après une pause liée à la crise sanitaire, le cortège du Scharnaval est de retour, sous l'impulsion du département Dynamisation économique et du Collège schaerbeekois. Cette édition sera plus "light" que les cortèges précédents et se focalisera sur le quartier commerçant de Helmet. Retour sur l'histoire du carnaval de Schaerbeek et sur la programmation de ce 91^e cortège.

1894 : LE PREMIER CORTÈGE

Les origines du carnaval de Schaerbeek remontent à la fin du 19^e siècle. En 1894, le **Comité de la Presse Schaerbeekoise**, association de presse locale, lance le tout premier cortège carnavalesque de Schaerbeek.

1903 : LE CORTÈGE DU CERCLE COLIGNON-ATTRACTIONS

Le 10 mars 1902, quelques commerçants fondent le **Cercle des Intérêts Matériels de la place Colignon**, rebaptisé en 1903 "**Cercle place Colignon-Attractions**". Leur but est de contribuer au développement et à la prospérité du commerce schaerbeekois. Une de leurs premières initiatives est de relancer la tradition du cortège carnavalesque. De 1903 à 1914, l'association organise le carnaval en collaboration avec la commune.

LES ALÉAS DE LA GUERRE

La Première Guerre mondiale interrompt le carnaval pendant quelques années. La tradition reprend en 1921

grâce au Conseiller communal Léopold Cromps. La Seconde Guerre mondiale a aussi eu raison du carnaval, qui revient néanmoins dès 1946. D'année en année, le cortège prend de l'ampleur. La composition est constamment modifiée afin d'accueillir chaque année de nouveaux groupes.

1978 : ARRÊT DU CARNAVAL... PUIS REPRISE EN 1998

Le dernier carnaval organisé par l'association Cercle Colignon-Attractions a lieu le **16 septembre 1978**. Subitement, l'association met fin à ses activités. En 1998, le collège schaerbeekois ressuscite la tradition et le nouveau cortège est baptisé "Scharnaval".

2020-2023 : PAUSE "SANITAIRE" POUR LE SCHARNAVAL

La crise sanitaire du COVID 19 a eu raison pour quelques années de cet événement cher aux Schaerbeekois et Schaerbeekois. En 2023, les énergies et les ressources ont quant à elles été consacrées au festival des lumières. 2024 signe donc le grand retour du Scharnaval !

Programmation du cortège 2024 du Scharnaval

Cette année, la programmation du Scharnaval allie folklore schaerbeekois et belge. La commune a invité à nouveau certains groupes conviés pour la première fois en 2019 (et particulièrement appréciés par le public). La programmation musicale sera également riche et variée.

Voici Les groupes folkloriques à l'honneur pour cette édition : les Amis de Pogge, Prins zonder carnaval & Gilde, des Gilles originaires de Charleroi, les Djoyeux Coyotais et les Bûûmdroegers du Meyboom.

L'ambiance musicale et dansante sera assurée par le Celtic Passion Pipe Band, les danses d'Ines Mier, les percussionnistes de Batuqueria et Terra Brasil, les danses carnavalesques Zwetebes et Y-Robots Parade. Un groupe d'échassiers animera également le cortège du Scharnaval !

Le parcours de ce 91^e cortège

Allégé par rapport aux éditions précédentes, le 91^e cortège du Scharnaval défilera dans le quartier de Helmet. Pour la sécurité du public et des groupes participants, le passage des voitures et le parking seront interdits sur tout le parcours du cortège.

- Formation du cortège place Van Ysdendyck, départ à 14h !
- Chaussée de Helmet
- Rue Richard Vandeveld
- Place de Helmet

- Rue de l'Agriculture
- Rue Gustave Huberti
- Rue Fernand Séverin
- Arrivée et podium : Square Riga devant l'église de la Sainte-Famille

À l'arrivée : présentation des groupes participants au cortège et foire de Helmet !

INFO

Découvrez le plan du parcours : 1030.be/scharnaval



©Sergio Santamaria

©Sergio Santamaria



FOLKLORE

Tijd om u te verkleden, want het Scharnaval is terug!

91^e editie van het Scharnaval op zaterdag 16 maart, met vertrek om 14 uur!

Het Schaarbeekse carnaval is het oudste nog bestaande carnaval van Brussel. Dit jaar viert het Scharnaval zijn 91^e editie! De eerste stoet dateert namelijk al van het einde van de 19^e eeuw. Op initiatief van de dienst Dynamiseren van de economie en het Schaarbeekse College is het Scharnaval na een korte pauze tijdens de coronacrisis weer helemaal terug. De editie van dit jaar wordt een 'lightversie' van de vorige stoeten en zal focussen op de handelswijk Helmet. Een terugblik op de geschiedenis van het carnaval van Schaarbeek en een vooruitblik op deze 91^e editie van de stoet.

1894: DE EERSTE STOET

De oorsprong van het Schaarbeekse carnaval gaat terug tot het einde van de 19^e eeuw. In 1894 lanceert het 'Comité de la Presse Schaarbeekoise' (Comité van de Schaarbeekse pers), een lokale persvereniging, de allereerste carnivalsoptocht van Schaarbeek.

1903: STOET VAN DE CERCLE COLIGNON-ATTRACTIONS

Op 10 maart 1902 richten enkele handelaars de 'Kring van de Materiele Belangen van het Colignonplein' op, in 1903 herdoopt tot de 'Kring Colignonplein-Attracties'. Hun doel is bij te dragen aan de ontwikkeling en bloei van de handel in Schaarbeek. Een van hun eerste initiatieven is dan ook om de traditie van de carnavalstoet weer nieuw leven in te blazen. Tussen 1903 en 1914 organiseert de vereniging het carnaval in samenwerking met de gemeente.

DE OORLOGSJAREN

Door de Eerste Wereldoorlog wordt de carnavaltraditie voor enkele jaren onderbroken. In 1921 wordt ze hervat dankzij gemeenteraads-

lid Léopold Cromps. Ook de Tweede Wereldoorlog had gevolgen voor het carnaval, dat niettemin opnieuw plaatsvond vanaf 1946. Jaar na jaar wint de stoet aan belang. De samenstelling wordt continu aangepast omdat er elk jaar nieuwe groepen bijkomen.

1978: EINDE VAN HET CARNAVAL... EN HEROPSTART IN 1998

Het laatste carnaval georganiseerd door de vereniging 'Kring Colignonplein-Attracties' vindt plaats op 16 september 1978. De vereniging zet plots een punt achter haar activiteiten. In 1998 blaast het Schaarbeekse college de traditie nieuw leven in. De nieuwe stoet wordt 'Scharnaval' gedoopt.

2020-2023: 'CORONAPAUZE' VOOR HET SCHARNAVAL

Door de coronacrisis moeten de Schaarbekenaren hun geliefde evenement een tijdlang missen. In 2023 worden alle middelen echter ingezet voor het Bright Festival. 2024 wordt dus het jaar van de grote terugkeer van het Scharnaval!

Programma Scharnaval 2024

Dit jaar combineert het Scharnavalprogramma Schaarbeekse en Belgische folklore. De gemeente heeft opnieuw enkele groepen uitgenodigd die er in 2019 voor het eerst bij waren (en die bijzonder in de smaak vielen bij het publiek). Daarnaast is er een rijk en gevarieerd muziekprogramma.

Dit jaar verwelkomen we de volgende folkloregroepen: Les Amis de Pogge, Prins Zonder Carnaval & De Gilde, de Gilles uit Charleroi, Les Djoyeux Coyotais en de Bûûmdroegers van de Meiboom.

Muziek en dans worden verzorgd door de Celtic Passion Pipe Band, de Ines Mier Dancers, de percussionisten van Batuqueria en Terra Brasil, de carnavalsdansen van Zwetebes en Y-Robots Parade. Ook een groep steltlopers zal de Scharnavalstoet komen opvrolijken.

Route van de 91^e stoet

De 91^e Scharnavalstoet zal door de straten van de wijk Helmet trekken. Voor de veiligheid van het publiek en de deelnemende groepen zijn auto's niet toegelaten en is parkeren op het parcours van de stoet verboden.

- Vorming van de stoet op het Van Ysendyckplein en vertrek om 14 uur!
- Helmetsesteenweg
- Richard Vandeveldestraat
- Helmetplein

- Landbouwstraat
- Gustave Hubertstraat
- Fernand Séverinstraat
- Rigasquare
- Aankomst en podium: Rigasquare voor de Heilige-Familiekerk

Bij aankomst: voorstelling van de deelnemende groepen en kermis in de Helmetwijk!

INFO

Ontdek de routekaart:
1030.be/nl/scharnaval

Une enquête publique pour le réaménagement de la place Meiser

Donnez votre avis du 11 mars au 9 avril

La Région de Bruxelles-Capitale et Bruxelles Mobilité prévoient de réaménager la place Meiser, parfois surnommée “la place Misère” à cause de la circulation chaotique. Traversée par de nombreuses lignes de transports publics, la place Meiser est un nœud de voiries structurantes importantes et constitue un carrefour identifié par la police comme particulièrement accidentogène. Voici tout ce que vous devez savoir pour participer à cette enquête publique.

Le projet de réaménagement de Bruxelles Mobilité vise quatre objectifs :

- L'amélioration de la mobilité pour toutes et tous.
- La sécurisation de la place Meiser et une diminution du nombre d'accidents.
- La mise aux normes des arrêts STIB, actuellement inadaptés.
- L'embellissement et la verdurisation de la place.

Pour y parvenir, Bruxelles Mobilité prévoit deux grands changements :

- Le remplacement du rond-point par deux carrefours : le premier entre les boulevards Wahis/Reyers et la chaussée de Louvain (côté Evere), le deuxième entre les avenues Plasky-Rogier et la chaussée de Louvain (côté Dailly).
- L'avenue Ernest Cambier ne sera plus accessible via la place Meiser, mais uniquement par la latérale du boulevard général Wahis (pour la circulation locale).

Ces changements nécessiteront la suppression de la traversée en diagonale de la place Meiser par les rails du tram.

DONNEZ VOTRE AVIS LORS DE L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Les citoyens et citoyennes, associations et les autorités communales sont invités à donner leur avis lors de l'enquête publique, prévue du 11 mars au 9 avril. Pendant cette période, tout le monde peut consulter le dossier en ligne ou à l'hôtel communal (place Colignon 100).

Le 25 avril, le projet sera soumis à la Commission de concertation, qui réunira le porteur de projet, ainsi que les différents services régionaux et communaux. Chaque citoyen et citoyenne peut demander à y être entendu. La Commission rendra un avis qui sera publié sur le site internet de Schaerbeek.

ET LA SUITE ?

Les résultats de l'enquête publique et l'avis de la Commission de concertation seront transmis à Bruxelles Mobilité, qui adaptera éventuellement sa demande de permis et l'enverra à urban.brussels, à qui reviendra la décision de délivrer ou non le permis d'urbanisme. Si celui-ci est délivré et qu'il ne fait l'objet d'aucun recours, les travaux pourraient débuter au plus tôt en 2025.

INFO

➡ 1030.be/EP-Meiser

Plus d'info sur les enquêtes publiques : ➡ 1030.be/enquetes ☎ 02 244 72 08

✉ mpp@1030.be



Le projet de réaménagement de la place Meiser prévoit de remplacer le rond-point par deux carrefours.

Het herinrichtingsproject van het Meiserplein houdt in dat het rondpunt wordt vervangen door twee kruispunten.

Pendant toute la durée de l'enquête publique, tout le monde peut consulter le dossier du projet en ligne ou à l'hôtel communal.

Actuellement, la place Meiser est organisée autour d'un grand rond-point, traversé par le tram en diagonal.

Momenteel is het Meiserplein georganiseerd rond een groot rondpunt, waar de tram diagonaal doorheen rijdt.

OPENBARE WERKEN

Een openbaar onderzoek naar de herinrichting van het Meiserplein

Geef je mening van 11 maart tot 9 april

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Brussel Mobiliteit zijn van plan om het Meiserplein, dat soms de bijnaam “Place Misère” krijgt vanwege het chaotische verkeer, opnieuw in te richten. Het Meiserplein wordt doorkruist door een groot aantal lijnen van het openbaar vervoer, is een kruising van grote verkeersaders en een kruispunt dat door de politie als bijzonder ongevalgevoelig is aangemerkt. Hier vind je alles wat je moet weten om deel te nemen aan dit openbare onderzoek.

Het herinrichtingsproject van Brussel Mobiliteit heeft vier doelstellingen:

- Mobiliteit voor iedereen verbeteren.
- Het Meiserplein veiliger maken en het aantal ongevallen verminderen.
- De haltes van de MIVB, die momenteel ongeschikt zijn, aanpassen aan de normen.
- Het plein verfraaien en vergroenen.

Om dit te bereiken, plant Brussel Mobiliteit twee grote veranderingen:

- Het rondpunt vervangen door twee kruispunten: de eerste tussen de Wahis/Reyers-as en de Leuvensesteenweg (aan de kant van Evere), de tweede tussen de lanen Plasky-Rogier en de Leuvensesteenweg (aan de kant van Dailly).
- De Ernest Cambierlaan zal niet langer toegankelijk zijn via het Meiserplein, maar alleen via de kant van de Generaal Wahislaan (voor lokaal verkeer).

Voor deze veranderingen moet de diagonale kruising van het Meiserplein met de tramsporen worden verwijderd.

GEEF JE MENING TIJDENS HET OPENBAAR ONDERZOEK

Burgers, verenigingen en lokale overheden worden uitgenodigd om hun mening te geven tijdens het openbare onderzoek, dat gepland is van 11 maart tot 9 april. Tijdens deze periode kan iedereen het dossier online of op het gemeentehuis (Colignonplein 100) raadplegen.

Op 25 april wordt het project voorgelegd aan de Overlegcommissie, waarin de projectontwikkelaar en de verschillende regionale en gemeentelijke diensten zitting hebben. Elke burger kan vragen om er gehoord te worden. De Commissie zal een advies uitbrengen dat gepubliceerd zal worden op de website van Schaerbeek.

EN DAARNA?

De resultaten van het onderzoek en het advies van de Overlegcommissie zullen worden doorgegeven aan Brussel Mobiliteit, die haar vergunningsaanvraag indien nodig zal aanpassen en doorsturen naar urban.brussels, die al dan niet een stedenbouwkundige vergunning zal afleveren. Als de vergunning wordt afgeleverd en er geen beroep wordt aangetekend, zouden de werkzaamheden ten vroegste in 2025 kunnen beginnen.

INFO

➡ 1030.be/nl/OO-Meiser

Meer info over openbare onderzoeken: ➡ 1030.be/nl/onderzoeken

☎ 02 244 72 08 ✉ oo@1030.be

Tijdens het openbaar onderzoek kan iedereen het projectdossier online of op het gemeentehuis raadplegen.

Cage aux ours : focus sur la phase participative du Contrat Local de Mobilité

Dans le cadre du Contrat Local de Mobilité du quartier de la Cage aux Ours, Schaerbeek a organisé une consultation de juin à octobre 2023, ouverte à tous les habitants, personnes actives et riverains du quartier. L'objectif : dessiner une vision de mobilité qui corresponde au maximum aux attentes et enjeux du quartier, en gardant toujours en ligne de mire l'amélioration de la qualité de vie des riverains et l'accessibilité du quartier.

La commune a pris le temps nécessaire pour analyser en profondeur les propositions et perspectives émises par le panel citoyen. Celui-ci a présenté 2 visions différentes de la mobilité pour leur quartier. Suite à cela, la commune a décidé de ne pas modifier les sens de circulation et de proposer plusieurs mesures complémentaires, en réponse aux scénarios élaborés par le panel.

Une réunion entre le Collège communal et les membres du panel s'est tenue pour présenter les actions qui seront concrétisées à la suite de ce processus participatif. Cette séquence participative est donc arrivée à son terme.

Vous trouverez ci-contre les mesures complémentaires adoptées par le Collège pour répondre aux attentes des habitants et aux enjeux du quartier. Celles-ci se focalisent sur l'amélioration de la sécurité routière et de la verdure dans le quartier, considérée comme prioritaires par le panel et répondant à la volonté du Collège d'améliorer la qualité de vie des riverains.



1030
EN MOUVEMENT
IN VOLLE BEWEGING

INFO

Les actions prévues :

➔ goodmove.1030.be/documentation

Le processus participatif parcouru :

➔ goodmove.1030.be/participation

be
**good
move**
be.brussels

INFO

De geplande acties:

➔ goodmove.1030.be/nl/documentation

Het gevolgde participatieproces:

➔ goodmove.1030.be/nl/participatie

Berenkuil: participatiefase Lokaal Mobiliteitscontract

In het kader van het Lokaal Mobiliteitscontract voor de Berenkuilwijk organiseerde Schaerbeek van juni tot oktober 2023 een raadpleging die openstond voor alle bewoners, actieve gebruikers en omwonenden van de wijk. Het doel: een mobiliteitsvisie schetsen die zo goed mogelijk aansluit bij de verwachtingen en uitdagingen van de wijk, met het oog op de verbetering van de levenskwaliteit van de buurtbewoners en de toegankelijkheid van de wijk.

De gemeente heeft de tijd genomen om de voorstellen en standpunten van het burgerpanel grondig te analyseren. Dat panel kwam met twee verschillende visies op mobiliteit voor hun wijk. Naar aanleiding daarvan heeft de gemeente besloten om de verkeersrichtingen niet te wijzigen en om een aantal bijkomende maatregelen voor te stellen als reactie op de scenario's die door het panel werden uitgewerkt.

Het college van burgemeester en schepenen en de leden van het panel organiseerden een vergadering om de acties voor te stellen die na dit participatieve proces concreet zullen worden uitgevoerd. Het participatieve gedeelte is nu dus afgelopen.

Hieronder vindt u de bijkomende maatregelen die het college heeft genomen als antwoord op de verwachtingen van de bewoners en de uitdagingen van de wijk. Ze zijn voornamelijk gericht op de verbetering van de verkeersveiligheid en de vergroening van de wijk, twee thema's die door het panel als prioritair werden beschouwd en die in lijn liggen met de wens van het college om de levenskwaliteit van de buurtbewoners te verbeteren.

Inspirens le quartier : améliorez votre quartier grâce à un subside

Vous nous le prouvez chaque jour : les Schaerbeekois et les Schaerbeekaises sont attachés à leur commune et soucieux d'évoluer dans un cadre de vie agréable et propre. Vivre au sein d'un bel environnement améliore incontestablement la qualité de vie et le bien-être des habitants !

La commune met tout en œuvre pour offrir le meilleur cadre de vie possible aux Schaerbeekois. Elle encourage aussi vivement les citoyens à devenir acteurs et actrices de l'amélioration et l'embellissement de leurs quartiers !

Envie de sauter le pas avec vos voisins ? L'appel à projet régional "Inspirens le Quartier" vous permettra de soumettre tout projet en faveur de l'amélioration de votre quartier. Propreté publique, végétalisation, biodiversité... Autant de thèmes qui vous donneront accès à un subside et à un accompagnement sur mesure !



INFO

Remise des dossiers pour le 10 mars

au plus tard

➔ inspirenslequartier.brussels

INFO

De dossiers moeten ten laatste

op 10 maart worden ingediend.

➔ vooruitmetdewijk.brussels

Vooruit met de Wijk: een betere wijk dankzij een subsidie

U bewijst het ons elke dag: de inwoners van Schaerbeek zijn gehecht aan hun gemeente en willen in een aangename en schone omgeving wonen. Wonen in een mooie omgeving verbetert ongetwijfeld de levenskwaliteit en het welzijn van de inwoners!

De gemeente doet haar uiterste best om de Schaarbekenaren de best mogelijke leefomgeving te bieden. Ze moedigt de inwoners ook sterk aan om zelf mee te werken aan het verbeteren en verfraaien van hun buurt!

Wilt u de sprong wagen samen met uw burens? Met de gewestelijke projectoproep 'Vooruit met de Wijk' kunt u een project indienen om uw wijk te verbeteren. Openbare netheid, groene ruimten, biodiversiteit... Allemaal thema's waarvoor u een subsidie met begeleiding op maat kunt krijgen!

Schaerbeek poursuit la refonte de sa politique de propreté publique

Après le grand sondage, place aux rencontres citoyennes !

En 2023, Schaerbeek s'est lancée dans une refonte de sa politique communale de propreté à travers un processus en 4 étapes clés. La 1^{re} a été franchie l'an passé, avec un grand sondage propreté auquel ont participé plus de 1.000 Schaerbeekois. Place maintenant à la 2^e étape de ce processus : des rencontres citoyennes organisées sur tout le territoire de Schaerbeek.

La propreté reste un véritable enjeu à Schaerbeek, comme partout ailleurs en Région bruxelloise, où les actes d'incivilités ne cessent de se multiplier depuis plusieurs années. Les crises successives de ces dernières années (crise sanitaire, énergétique...) et leurs conséquences sur la population (diminution du pouvoir d'achat, augmentation de la précarité...) y sont évidemment pour beaucoup. Ce contexte difficile, tant pour les opérateurs de propreté que pour les riverains, a poussé la commune à revoir sa copie en matière de propreté.

UNE REFONTE EN 4 ÉTAPES

Voici les 4 étapes clés nécessaires à la construction de la nouvelle politique de propreté schaerbeekoise :

1. Sonder l'opinion des Schaerbeekois pour poser un diagnostic le plus juste possible sur la situation à Schaerbeek.
2. Organiser des rencontres citoyennes pour échanger sur les résultats de ce sondage et les mesures à adopter.
3. Adapter le service Propreté pour mieux répondre aux nouveaux enjeux (audit continu, indicateurs objectifs de propreté).
4. Présenter un plan Propreté publique en été 2024, qui permettra d'améliorer la propreté à Schaerbeek.

Aujourd'hui, la 1^{re} étape de ce processus est franchie. Place désormais aux 2^e et 3^e étapes, qui se concrétiseront dans le courant du 1^{er} semestre 2024.



UNE 1^{RE} ÉTAPE CONSTRUCTIVE

Il était fondamental d'associer les Schaerbeekois à ce processus de redéfinition de la stratégie communale. La réalisation d'un sondage auprès des citoyens est donc apparue comme une 1^{re} étape incontournable dans cette volonté de s'inscrire dans une démarche la plus participative possible.

Publié dans le Schaerbeek Info, sur le site web et les réseaux sociaux de la commune, ce sondage a réuni les avis de 1.046 Schaerbeekois. Merci à tous les participants et participantes ! Ils et elles ont permis à la commune de récolter toute une série de données et indicateurs très précieux pour la suite du processus.

QUELQUES RÉSULTATS

Les participants et participantes ont principalement pointé du doigt :

- Les trop nombreux actes d'incivilité et un sentiment d'impunité qui entraînent un non-respect de l'espace public et des règles de propreté.

- Le système de collecte en porte-à-porte.
- Un manque d'infrastructures.
- Un manque de personnel.

Ils et elles ont proposé de nombreuses suggestions, qui s'organisent autour de 5 axes principaux :

1. **La répression** : application systématique de sanctions, plus de surveillance, présence accrue de la police, des gardiens de la paix, installation de caméras...
2. **L'augmentation des infrastructures** : installation de plus de poubelles et de containers en voirie.
3. **L'augmentation des effectifs communaux**.
4. **La modification du système de collecte en porte-à-porte**, notamment les horaires de sortie des sacs.
5. **L'intensification de la sensibilisation et de la communication**, y compris auprès des citoyens maîtrisant peu ou pas les langues nationales.

1.046

Schaerbeekois

1.046 Schaerbeekois ont participé au grand sondage propreté de la commune en 2023.

Participez aux rencontres citoyennes Propreté

Venez co-construire avec le service Propreté une nouvelle politique de propreté efficiente !

Les constats et suggestions du sondage ont été soigneusement pris en compte et analysés par le service Propreté. Sur base de sa propre expérience du terrain, celui-ci

a déjà pu dégager une série de mesures prioritaires à mettre en place ou à renforcer. Certaines ne sont pas neuves, d'autres seront une première !

Envie de venir à la rencontre des équipes de la Propreté pour discuter de ces mesures et donner votre avis ? Des cafés-débats s'organisent prochainement dans vos quartiers (voir

le programme ci-dessous, entrée libre et sans inscription). Venez nombreux ! Ces échanges permettront de mieux orienter les futures actions communales pour faire de

Schaerbeek une commune toute propre !

INFO
✉ proprete@1030.be ☎ 0800 939 88

Dates	Heures	Quartiers	Lieux
Jeudi 14 mars	18h-20h30	Gare/Helmet/Verboeckhoven/Stephenson	Maison de quartier Helmet, square Riga 39
Lundi 18 mars	18h30-21h	Terdelt/Fleurs	École 17, avenue Raymond Foucart 7
Jeudi 28 mars	18h-20h30	Roodebeek/Vergote/Cerisiers	CPAS, boulevard Reyers 70
Jeudi 4 avril	18h-20h30	Plasky/Jamblinne de Meux/Chasseurs ardennais/Scutenaire	Le Max, avenue Émile Max 87
Jeudi 18 avril	18h-20h30	Dailly/Chazal/Bienfaiteurs/Azalées/Clays	La Scène, avenue Dailly 177
Mardi 23 avril	18h-20h30	Deschanel/Josaphat	Maison Dailly, rue de la Consolation 72
Lundi 13 mai	18h-20h30	Louis Bertrand/Lehon/Houffalize/Colignon/Voltaire	Le Novanois, Rue des Ailes 3
Jeudi 23 mai	18h-20h30	Liedts/Brabant/Gallait/Gaucheret/Progrès/Masui/Reine	Cannelle, rue des Palais 42
Jeudi 30 mai	18h-21h	Jardin/Léopold III/Evenepoel/Colonel Bourg	École 16, boulevard Léopold III 23

Schaarbeek zet de herziening van haar beleid voor openbare netheid voort

Na de grote peiling is het tijd voor bijeenkomsten van burgers!

In 2023 is Schaarbeek begonnen met een herziening van haar gemeentelijk beleid voor netheid door middel van een proces in 4 belangrijke fasen. De 1^e fase werd vorig jaar voltooid met een grote netheidsenquête waaraan meer dan 1000 Schaarbekenaren deelnamen. Nu is het tijd voor de 2^e fase van dit proces: bijeenkomsten van burgers die in heel Schaarbeek worden georganiseerd.

Net als elders in het Brussels Gewest blijft netheid een echte uitdaging in Schaarbeek, waar het aantal gevallen van overlast al enkele jaren blijft toenemen. De opeenvolgende crises van de afgelopen jaren (gezondheids crisis, energiecrisis, enz.) en de gevolgen daarvan voor de bevolking (verminderde koopkracht, toegenomen onzekerheid, enz.) hebben hier duidelijk veel mee te maken. Dit moeilijke klimaat, voor zowel netheidsmedewerkers als omwonenden, heeft de gemeente ertoe aanzet om haar beleid inzake netheid te herzien.

EEN HERZIENING IN 4 FASEN

Dit zijn de 4 belangrijkste fasen in de ontwikkeling van het nieuwe Schaarbeekse beleid inzake netheid:

1. Peilen naar de mening van de inwoners van Schaarbeek om een zo accuraat mogelijke diagnose te stellen van de situatie in Schaarbeek.
2. Bijeenkomsten van burgers organiseren om de resultaten van deze peiling en de te nemen maatregelen te bespreken.
3. De dienst Openbare netheid aanpassen om beter te kunnen inspelen op nieuwe uitdagingen (voortdurende audit, objectieve indicatoren inzake netheid).
4. In de zomer van 2024 een plan voor Openbare netheid voorstellen, dat de netheid in Schaarbeek zal verbeteren.

Vandaag is de 1^e fase van dit proces afgerond. Nu is het tijd voor fase 2 en 3, die in de eerste helft van 2024 zullen worden verwezenlijkt.



EEN 1^e CONSTRUCTIEVE FASE

Het was essentieel om de inwoners van Schaarbeek te betrekken bij het herdefiniëren van de gemeentelijke strategie. Het uitvoeren van een peiling onder de burgers werd daarom gezien als de 1^e essentiële fase in ons streven naar een zo participatief mogelijke aanpak.

Deze peiling, die gepubliceerd werd in Schaarbeek Info en op de website en sociale netwerken van de gemeente, verzamelde de meningen van 1046 Schaarbekenaren. Hartelijk dank aan alle deelnemers! Ze hebben de gemeente in staat gesteld om een hele reeks gegevens en indicatoren te verzamelen die van onschatbare waarde zullen zijn voor de rest van het proces.

ENKELE RESULTATEN

- De deelnemers hebben de volgende zaken aangewezen:
- Te veel overlast en een gevoel van straffeloosheid, wat leidt tot een gebrek aan respect voor

- de openbare ruimte en de regels voor netheid.
- Het huis-aan-huis inzamelsysteem.
- Een gebrek aan infrastructuur.
- Een gebrek aan personeel.

Zij kwamen met talrijke suggesties, georganiseerd rond 5 hoofdthema's:

1. **Bestrafing:** systematische toepassing van straffen, meer toezicht, verhoogde aanwezigheid van politie, gemeenschapswachten, installatie van camera's, enz.
2. **Uitbreiding van de infrastructuur:** plaatsing van meer afvalbakken en containers langs de weg, enz.
3. **Uitbreiding van het aantal gemeentemedewerkers.**
4. **Veranderingen aan het huis-aan-huis inzamelsysteem,** met name de tijden waarop de zakken worden opgehaald.
5. **Meer voorlichting en communicatie,** ook met burgers die de landstalen niet of nauwelijks beheersen.

1046 Schaarbekenaren

1046 Schaarbekenaren namen deel aan de grote peiling over netheid in de gemeente in 2023.

Neem deel aan de bijeenkomsten van burgers inzake Netheid

Kom samen met de dienst Openbare netheid werken aan een nieuw, efficiënt beleid inzake netheid!

De bevindingen en suggesties uit de peiling zijn zorgvuldig overwogen en geanalyseerd door de dienst Openbare netheid. Op basis van haar eigen ervaring in het veld heeft zij

al een reeks prioritaire maatregelen vastgesteld die moeten worden uitgevoerd of versterkt. Sommige zijn niet nieuw, andere zullen een primeur zijn!

Wil je de teams van Openbare netheid komen ontmoeten om deze maatregelen te bespreken en uw mening te geven? Debatcafés zullen binnenkort plaatsvinden in je wijken

(zie het programma hieronder, toegang gratis en zonder inschrijving). Iedereen welkom! Deze uitwisselingen zullen een leidraad zijn voor toekomstige acties van de gemeente

om van Schaarbeek een schone gemeente te maken!

INFO
✉ netheid@1030.be ☎ 0800 939 88

Datum	Uren	Wijken	Plaats
Donderdag 14 maart	18:00 - 20:30 uur	Station/Helmet/Verboeckhoven/Stephenson	Maison de quartier Helmet, Rigasquare 39
Maandag 18 maart	18:30 - 21:00 uur	Terdelt/Bloemen	École 17, Raymond Foucartlaan 7
Donderdag 28 maart	18:00 - 20:30 uur	Roodebeek/Vergot/Kerselaren	OCMW, Reyerslaan 70
Donderdag 4 april	18:00 - 20:30 uur	Plasky/Jamblinne de Meux/Ardense Jagers/Scutenaire	Le Max, Emile Maxlaan 87
Donderdag 18 april	18:00 - 20:30 uur	Dailly/Chazal/Weldoeners/Azalea/Clays	La Scène, Daillylaan 177
Dinsdag 23 april	18:00 - 20:30 uur	Deschanel/Josaphat	Maison Dailly, Trooststraat 72
Maandag 13 mei	18:00 - 20:30 uur	Louis Bertrand/Lehon/Houffalize/Colignon/Voltaire	Le Novanois, Vleugelsstraat 3
Donderdag 23 mei	18:00 - 20:30 uur	Liedts/Brabant/Gallait/Gaucheret/Vooruitgang/Masui/Koningin	Cannelle, Paleizenstraat 42
Donderdag 30 mei	18:00 - 21:00 uur	Tuin/Leopold III/Evenepoel/Kolonel Bourg	École 16, Leopold III-laan 23

SAVE THE DATE : Le SAME Festival revient les 16 et 17 mars prochains

La commune de Schaerbeek organise la 3^e édition du SAME Festival, son festival annuel engagé et inclusif. L'évènement aura lieu les 16 et 17 mars, entre la journée internationale des droits des femmes (8/03) et la journée pour l'élimination de la discrimination raciale ainsi que celle pour la sensibilisation à la trisomie 21 (21/03).

Cette année, Schaerbeek vous propose une version du festival exceptionnelle, condensée sur un week-end et dans un seul lieu : l'hôtel communal (place Colignon 100). La question de nos Amours sera au centre des échanges avec différentes rencontres et une soirée festive. Trois panels captivants exploreront les facettes de l'Amour de Soi, de l'Amour dans les rapports de Classe, ainsi que de l'Amour et du Capital Culturel.

DE NOMBREUX·SES INVITÉ·E·S

Des expert·e·s aux savoirs et expériences multiples mèneront ces conversations en adoptant une approche intersectionnelle. Les invité·e·s de cette 3^e édition sont Erika Nomeni, Elisa Rojas, Betel Mabilie, Ophélie Mac aka Mac Coco, Gorge Bataille, Karim Akalay, Peggy Pierrot et Rose Lamy. Un espace calme à l'hôtel communal permettra aux participantes et participants de se retrouver et discuter en parallèle des activités.

Réservez donc votre week-end du 16 et 17 mars et rejoignez le SAME Festival pour deux jours pleins de réflexions, de rencontres et de surprises.

INFO

Programme : 1030.be/SAME
Réservations : Tickets.1030.be



En 2023, le SAME Festival a notamment accueilli un spectacle de la Troupe du possible, créée en 2002 au sein d'un hôpital psychiatrique et composée notamment d'artistes qui ont (eu) des troubles psychiatriques.

In 2023 organiseerde het SAME Festival een show van de "Troupe du possible", in 2002 opgericht in een psychiatrisch ziekenhuis en bestaande uit artiesten die psychiatische problemen hebben (gehad).

SAVE THE DATE: op 16 en 17 maart vindt opnieuw het SAME Festival plaats

De gemeente Schaerbeek organiseert de 3^e editie van het SAME Festival, haar geëngageerde en inclusieve jaarlijkse festival. Het evenement vindt plaats op 16 en 17 maart, tussen de Internationale Dag van de Vrouwenrechten (8/03) en de Internationale Dag tegen Racisme en Discriminatie en Wereld Downsyndroom Dag (21/03).

Dit jaar biedt Schaerbeek een uitzonderlijke versie van het festival, geconcentreerd in een weekend en op één enkele locatie: het gemeentehuis (Colignonplein 100). De kwestie van onze liefdes zal centraal staan in de uitwisselingen, met verschillende bijeenkomsten en een feestelijke avond. Drie boeiende panels zullen de facetten van zelfliefde, liefde in klassenverhoudingen en liefde en cultureel kapitaal onderzoeken.

EEN HELEBOEL GASTEN

Experts met een breed scala aan kennis en ervaring zullen deze gesprekken leiden, waarbij een intersectionele aanpak wordt gehanteerd. De gasten voor deze 3^e editie zijn Erika Nomeni, Elisa Rojas, Betel Mabilie, Ophélie Mac aka Mac Coco, Gorge Bataille, Karim Akalay, Peggy Pierrot en Rose Lamy. In een rustige ruimte in het gemeentehuis kunnen de deelnemers elkaar ontmoeten en naast de activiteiten een praatje maken.

Dus reserveer je weekend op 16 en 17 maart en kom naar het SAME Festival voor twee dagen vol bezinningen, ontmoetingen en verrassingen.

INFO

Programma : 1030.be/nl/SAME
Reservaties : Tickets.1030.be

ENSEIGNEMENT NÉERLANDOPHONE

Déclic vous accompagne pour l'inscription de vos enfants

Vous souhaitez inscrire votre enfant dans une école maternelle ou primaire néerlandophone pour l'année scolaire 2024-2025 ? Les préinscriptions sont ouvertes du 27 février au 19 mars sur la plateforme inschrijveninbrussel.be. En cas de difficulté, Déclic vous aide et vous accompagne dans cette démarche.

Déclic est le service d'Accrochage et de Médiation scolaire de la commune de Schaerbeek. Il aide les élèves et leur entourage dans les démarches tout au long du parcours scolaire (recherche d'école, choix d'option, harcèlement, décrochage scolaire et absentéisme). Une de ses missions est le soutien à la recherche d'une école et pour l'inscription.

Déclic vient en aide notamment aux parents qui souhaitent inscrire leurs enfants dans une école néerlandophone. « On regarde avec les parents quelle école est la plus adaptée selon leur situation géographique et en fonction des besoins de l'enfant », explique Abdelkarim El Yahyaoui, médiateur scolaire chez Déclic.

DÉCLIC À VOTRE ÉCOUTE

Les parents peuvent contacter les équipes de Déclic et obtenir un rendez-vous pendant la période de préinscription en ligne. « Les parents peuvent nous appeler, nous envoyer un e-mail, nous contacter via WhatsApp ou encore se présenter directement dans nos bureaux », précise Abdelkarim.

DES CONSEILS POUR LE CHOIX DE L'ÉCOLE

« Généralement, je conseille aux parents de tenir compte des places disponibles dans les écoles, la distance domicile-école et de bien réfléchir au 1^{er} choix d'école qui est souvent décisif au moment de la préinscription. Ils peuvent consulter le site inschrijveninbrussel.be qui explique les démarches d'inscription », conclut le médiateur de Déclic.



INFO

inschrijveninbrussel.be

Déclic, 121 rue Vanderlinden
02 240 63 08 - 0490 47 70 29 (WhatsApp)

declic@1030.be

Déclic fait partie du Programme de Prévention Urbaine de Schaerbeek : 1030.be/ppu

« On regarde avec les parents quelle école est la plus adaptée dans leur situation géographique et en fonction des besoins de l'enfant », explique Abdelkarim El Yahyaoui, médiateur scolaire chez Déclic.

"We kijken samen met de ouders welke school het meest geschikt is in functie van hun woonplaats en natuurlijk ook de behoeften van het kind", aldus Abdelkarim El Yahyaoui, schoolbemiddelaar bij Déclic.



VEILIGHEID

Enkele goede adviezen om internetfraude te vermijden

Helaas neemt het aantal cybercriminelen voortdurend toe. Hier volgen enkele tips van de Politiezone Brussel Noord (Schaarbeek - Evere - Sint-Joost) om je te helpen online fraude te vermijden.

Wees waakzaam: cybercriminelen spelen met details om u te misleiden. Als je het kleinste verdachte detail opmerkt in een e-mail of bericht dat je ontvangt, aarzel dan niet om wat onderzoek te doen om de echtheid ervan te controleren.

Klik niet op links die er verdacht uitzien: hackers misleiden je met onopvallende fouten. Verifieer altijd de juistheid van het webadres, en pas dit ook toe bij e-mailadressen.

Geen enkele instelling zal je per e-mail, sms of telefoon om je persoonlijke gegevens, wachtwoorden of bankcodes vragen.

Geef je codes niet: geen enkele instelling zal je per e-mail, sms of telefoon om je persoonlijke gegevens, wachtwoorden of bankcodes vragen. Houd ze geheim!

Bescherm je accounts: gebruik verificatiesystemen met twee stappen. Gebruik niet hetzelfde wachtwoord voor al je accounts. Installeer officiële antivirussoftware en/of officiële detectors van frauduleuze websites.

Meer info en goede adviezen: surf naar safeonweb.be, deze website geeft veel advies over hoe je jezelf kunt beschermen tegen oplichting online.

Slachtoffer van een oplichter? Blokkeer je account en dien een klacht in via police-on-web.be of door naar een politiebureau te gaan.



INFO
Politiezone Brussel-Noord
Polbruno.be
02 249 22 11

SÉCURITÉ

Quelques conseils avisés pour éviter les fraudes sur internet

Les cybercriminels sont malheureusement de plus en plus nombreux. Pour vous assister et vous accompagner, voici quelques conseils de la Zone de Police Bruxelles Nord (Schaarbeek - Evere - Saint-Josse) pour éviter les fraudes en ligne.

Soyez vigilants: les cybercriminels jouent avec les détails pour vous tromper. Si vous notez le moindre détail suspect dans un e-mail ou dans un message que vous recevez, n'hésitez pas à faire des recherches pour vous assurer de son authenticité.

Ne cliquez pas sur les liens qui vous semblent suspects: les hackers introduisent parfois des fautes discrètes pour vous tromper. Vérifiez s'il s'agit de la bonne adresse du site web. Cette technique fonctionne aussi pour les adresses e-mails.

Aucune institution ne vous demandera vos données personnelles, vos mots de passe ou votre code bancaire par e-mail, SMS ou téléphone.

Ne donnez pas vos codes: aucune institution ne vous demandera vos données personnelles,

vos mots de passe ou votre code bancaire par e-mail, SMS ou téléphone. Gardez-les secrets !

Protégez vos comptes: utilisez des systèmes de vérification à deux étapes. N'utilisez pas le même mot de passe pour tous vos comptes. Installez des antivirus officiels et/ou détecteurs officiels de sites frauduleux.

Plus d'infos et bons conseils: surfez sur safeonweb.be, ce site web fournit de nombreux conseils afin de vous prémunir contre les arnaques en ligne.

Vous avez été victime d'un escroc? Bloquez votre compte et déposez plainte via police-on-web.be ou en vous rendant dans un commissariat.

INFO
Zone de Police Bruxelles Nord
Polbruno.be
02 249 22 11

NEDERLANDSTALIG ONDERWIJS

Déclic helpt u bij de inschrijving van uw kinderen

U wilt uw kind inschrijven in een Nederlandstalige school in Schaarbeek voor het schooljaar 2024-2025? Voorinschrijven kan van 27 februari tot 19 maart via het platform inschrijveninbrussel.be. Ondervindt u hier moeilijkheden bij, dan kan Déclic u begeleiden in dit proces. De Nederlandstalige bibliotheek "BIB Sophia" kan u ook op weg helpen.

Déclic is de dienst voor schoolinschakeling en -bemiddeling van de gemeente Schaarbeek. Ze helpt leerlingen en de mensen rondom hen bij alle stappen in hun hele schoolloopbaan (een school zoeken, richting kiezen, pestgedrag, schoolmoeheid en schoolverzuim). Het team richt zich op studenten, ouders en al wie beroepsmatig met jongeren in contact komt. Een van de taken van Déclic is ondersteuning bij het zoeken naar een school en bij de inschrijving.

Déclic helpt met name ouders die hun kinderen in een Nederlandstalige scholen willen inschrijven. "We kijken samen met de ouders welke school het meest geschikt is in functie van hun woonplaats en natuurlijk ook de behoeften van het kind", aldus Abdelkarim El Yahyaoui, schoolbemiddelaar bij Déclic.

DÉCLIC STAAT VOOR U KLAAR

Ouders kunnen contact opnemen met de Déclic-teams en een afspraak maken tijdens de onlinevoorinschrijvingen. "Ouders kunnen ons bellen, een e-mail sturen, contact met ons opnemen via WhatsApp of rechtstreeks naar ons kantoor komen", verduidelijkt Abdelkarim.

TIPS VOOR DE KEUZE VAN EEN SCHOOL

"In het algemeen raad ik ouders aan om rekening te houden met de beschikbare plaatsen op de scholen en de afstand naar de school en goed na te denken over de eerste schoolkeuze, die vaak doorslaggevend is bij de voorinschrijving. Ze kunnen terecht op de website inschrijveninbrussel.be, waar de inschrijvingsprocedures worden toegelicht", aldus de Déclic-bemiddelaar.



INFO
inschrijveninbrussel.be

Déclic, Vanderlindenstraat 121
02 240 63 08 - 0490 47 70 29 (WhatsApp)
declic@1030.be
Déclic maakt deel uit van het Stedelijk
Preventieprogramma van Schaarbeek: 1030.be/nl/spp

Le "Schaerbeekologue" a encore frappé : Léon Verreydt sort un 7^e livre

Citoyen d'Honneur de la commune depuis 2007, Léon Verreydt est connu pour sa grande collection de cartes postales et de photos qui racontent l'histoire de Schaerbeek. Auteur d'un 1^{er} livre sur Schaerbeek en 1997, il sort son 7^e ouvrage en mars. Présentation du seul et unique "Schaerbeekologue" de notre commune.

■ Surnommé un jour "Schaerbeekologue" dans un article de presse, ce pseudo lui colle désormais à la peau. Collectionneur depuis des dizaines d'années, il possède 3000 cartes postales et 5000 photos de Schaerbeek.

« Un ami à moi, qui collectionnait les cartes postales de Laeken, m'a poussé à débuter une collection d'images liées à Schaerbeek. Je n'étais pas prédisposé à écrire des livres sur Schaerbeek, je n'étais qu'un simple collectionneur. Un jour, une maison d'édition m'a proposé d'écrire un livre sur mes cartes postales schaerbeekoises. C'est comme ça que l'aventure a commencé », raconte Léon.

DES PERSONNAGES ILLUSTRÉS

Dans son nouveau livre, intitulé "Je me souviens de Schaerbeek", Léon revient sur la vie de personnages illustres de Schaerbeek. À travers leurs histoires, il raconte la commune. Il y a par exemple Louis Van Cutsem, ancien sculpteur schaerbeekoïse reconnu, ou encore Jules Van Geel, surnommé Julo et personnage mythique du folklore schaerbeekoïse. En tout, Léon Verreydt raconte l'histoire de 28 personnages qui ont joué un rôle dans l'histoire de Schaerbeek.

INFO

Pour vous procurer ce livre, contactez l'auteur : ✉ verreydt.leon@gmail.com

Disponible aussi dans certaines librairies schaerbeekoïses à partir du 15/03

Présentation en présence de Léon Verreydt et séances de dédicaces le mercredi 13/03 (13h30-18h) et le samedi 16/03 (12h-15h) à la Bibliothèque Sésame (boulevard Lambermont 200)



Léon Verreydt sort en mars son 7^e livre sur l'histoire de Schaerbeek, intitulé "Je me souviens de Schaerbeek - Les petites histoires de la commune".

« Un jour, une maison d'édition m'a proposé d'écrire un livre sur mes cartes postales schaerbeekoïses. C'est comme ça que l'aventure a commencé. »

Léon Verreydt, Schaerbeekologue

De "Schaerbeekoloog" heeft weer toegeslagen: Léon Verreydt geeft 7^e boek uit

Léon Verreydt is sinds 2007 ereburger van de gemeente en staat bekend om zijn uitgebreide collectie prentbriefkaarten en foto's die de geschiedenis van Schaerbeek vertellen. Hij heeft in 1997 een 1^e boek over Schaerbeek geschreven en brengt in maart zijn 7^e boek uit. Even voorstellen: de enige echte "Schaerbeekoloog" van onze gemeente.

■ Ooit werd hij in een persartikel "Schaerbeekoloog" genoemd en dit pseudoniem kleefde voortaan aan hem. Hij is al tientallen jaren een verzamelaar en bezit 3000 prentbriefkaarten en 5000 foto's van Schaerbeek.

« Een vriend van mij, die prentbriefkaarten van Laken verzamelde, moedigde me aan om een collectie afbeeldingen van Schaerbeek te beginnen. Ik was niet voorbestemd om boeken over Schaerbeek te schrijven, ik was maar een verzamelaar. Op een dag vroeg een uitgeverij me om een boek te maken over mijn Schaerbeekse prentbriefkaarten. Zo begon het avontuur », vertelt Léon.

BEROEMDE FIGUREN

In zijn nieuwe boek, getiteld "Je me souviens de Schaerbeek" (Ik herinner me Schaerbeek), blikt Léon terug op het leven van enkele van de meest beroemde figuren van Schaerbeek. Aan de hand van hun verhalen wordt het verhaal van de gemeente verteld. Zo is er Louis Van Cutsem, een bekende vroegere beeldhouwer uit Schaerbeek, en Jules Van Geel, bijgenaamd Julo en legendarisch figuur in de Schaerbeekse folklore. In totaal vertelt Léon Verreydt het verhaal van 28 mensen die een rol hebben gespeeld in de geschiedenis van Schaerbeek.

INFO

Om dit boek te kopen, neem je contact op met de auteur: ✉ verreydt.leon@gmail.com

Ook verkrijgbaar in sommige boekhandels van Schaerbeek vanaf 15/03

Presentatie in aanwezigheid van Léon Verreydt en signeersessies op woensdag 13/03 (13:30 uur - 18 uur) en zaterdag 16/03 (12 uur - 15 uur) in de Bibliothèque Sésame (Lambermontlaan 200)

ACTION SOCIALE

Des séances "Digital Buddies" en mars, avril, mai et juin

Conseils numériques gratuits pour les 65 ans et plus

Lancé en 2023, Digital Buddies est un projet intergénérationnel mené par le CPAS d'Evere et le CPAS de Schaerbeek, par l'intermédiaire de son Espace Public Numérique Le CybeRogier. Un projet qui vise l'inclusion sociale des seniors isolés grâce au soutien de jeunes aidants numériques. Voici les dates des prochaines séances.

■ En partenariat avec l'ONG Bibliothèques sans Frontières, des jeunes Digital Buddies âgés de 18 à 30 ans vont suivre des formations pour prendre conscience de l'importance de l'inclusion numérique tout en renforçant leurs compétences.

Ensuite, lors de permanences numériques, les Digital Buddies apporteront leur aide aux seniors pour réaliser des tâches comme créer une adresse e-mail, rechercher un itinéraire en ligne, se connecter à Irisbox ou MyPension... Une compensation financière est prévue pour les jeunes qui animent ces permanences.

Vous avez besoin d'aide pour réaliser des tâches sur un ordinateur, une tablette ou un smartphone ? Inscrivez-vous à une des séances de conseils numériques gratuites "Digital Buddies" à l'espace public numérique Le CybeRogier ou à La Ceresaie :

EPN CybeRogier

Avenue Rogier 22. Les 25/03, 22/04, 27/05, 24/06 14h-17h

Maison de repos et de soins La Ceresaie

Avenue Britsiers 11. Les 5/03, 2/04, 7/05, 4/06 14h-17h



En mars, avril, mai et juin, des séances de Digital Buddies seront organisées à Schaerbeek à l'EPN Le CybeRogier et à la Maison de repos et de soins La Ceresaie.

INFO

Inscriptions : ☎ 0490 67 73 86 (Pauline)

➡ cpasevere.brussels/digitalbuddies/seniors

Un projet financé par le SPP Intégration Sociale et le Plan de relance et de résilience de l'Union européenne.

Le réaménagement de la rue William Degouve de Nuncques est lancé

Depuis le 12 février dernier, le chantier de rénovation de cette rue est en cours. Au programme : réfection des trottoirs, réasphaltage de la chaussée et renouvellement de l'éclairage public. Le chantier sera achevé au cours du printemps.

Suite à ces travaux, la rue sera mise à sens unique, de la rue Aimé Smekens en direction du square Levie. Elle deviendra une rue cyclable, facilement repérable à son asphalage ocre sur la quasi-totalité de la rue. Les cyclistes y seront donc prioritaires. Au programme également : la mise en plateau du carrefour Smekens - Degouve de Nuncques et, à hauteur du square Levie, un trottoir traversant muni de rampes adaptées au passage des cyclistes.

Une attention particulière a été portée à la végétalisation de la rue, conformément au Plan Climat et au Plan de Végétalisation de l'espace public. Il n'y a actuellement qu'un arbre au coin du square Levie. Grâce à ce chantier, quatre fosses de plantations seront créées et huit arbres supplémentaires seront plantés dans la rue. Les accès aux entrées carrossables, aux garages et à la chapelle sont bien entendus maintenus.

ET L'ÉCLAIRAGE PUBLIC ?

En matière d'éclairage public, l'ancienne installation datant de 1977 sera remplacée par sept nouveaux points lumineux équipés de LED, dont la hauteur passera de 6,40 à 4,50 mètres. Ce renouvellement de l'éclairage public permettra une économie d'énergie de 49%.

L'ensemble de ce réaménagement a fait l'objet d'une enquête publique en mars 2022 et d'un permis d'urbanisme accordé par la Région. Le projet est soutenu à 90% par la Région de Bruxelles-Capitale, via une subvention de 166.474€.

INFO

Plus de détails sur les chantiers en p. 16

Une attention particulière a été portée à la végétalisation de la rue, conformément au Plan Climat et au Plan de Végétalisation de l'espace public.

1030 FOR CLIMATE

Er is speciale aandacht besteed aan het vergroenen van de straat, in overeenstemming met het Klimaatplan en het Vergroeningsplan voor de Openbare Ruimte.



OPENBARE WERKEN

De herinrichting van de William Degouve de Nuncquesstraat is begonnen

De renovatiewerkzaamheden aan deze straat zijn sinds 12 februari aan de gang. Het programma omvat het herstellen van de trottoirs, het herasfalteren van de rijbaan en het vernieuwen van de openbare verlichting. De werkzaamheden zullen in het voorjaar worden afgerond.

Na deze werkzaamheden wordt de straat eenrichtingsverkeer vanaf de Aimé Smekensstraat richting de Leviesquare. Deze wordt een fietsstraat, gemakkelijk te herkennen aan het okergele asfalt dat bijna de hele straat bedekt. Fietzers krijgen dus voorrang. Ook op het programma: een verhoging op het kruispunt Smekens - Degouve de Nuncques en, aan de Leviesquare, een oversteekplaats met hellingen die geschikt zijn voor fietsers.

Er is speciale aandacht besteed aan het vergroenen van de straat, in overeenstemming met het Kli-

maatplan en het Vergroeningsplan voor de Openbare Ruimte. Er staat momenteel slechts één boom op de hoek van de Leviesquare. Dankzij dit project worden er vier plantkuilen aangelegd en acht extra bomen in de straat geplant. De toegangen tot berijdbare opritten, garages en de kapel blijven natuurlijk behouden.

EN WAT MET DE OPENBARE VERLICHTING?

Wat de openbare verlichting betreft, wordt de oude installatie uit 1977 vervangen door zeven nieuwe LED-lichtpunten, waarvan

de hoogte wordt teruggebracht van 6,40 tot 4,50 meter. Deze vernieuwing van de openbare verlichting zal resulteren in een energiebesparing van 49 %.

De hele herinrichting was het onderwerp van een openbaar onderzoek in maart 2022 en er werd een bouwvergunning verleend door het Gewest. Het project wordt voor 90 % gesteund door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met een subsidie van € 166.474.

INFO

Lees meer over de werken op p. 16

SOCIALE ACTIE

Sessies "Digital Buddies" in maart, april, mei en juni

Gratis digitaal advies voor 65-plussers

Digital Buddies, gelanceerd in 2023, is een intergenerationeel project van de OCMW's van Evere en Schaarbeek, dat wordt georganiseerd via hun openbare computerruimte CybeRogier. Het project beoogt de sociale inclusie van alleenstaande senioren te bevorderen, dankzij de ondersteuning van jonge digitale assistenten. Hier zijn de data van de volgende sessies.

In samenwerking met de vzw Bibliotheken Zonder Grenzen zullen jonge Digital Buddies tussen 18 en 30 jaar opleidingen krijgen om hen bewust te maken van het belang van digitale inclusie en tegelijkertijd hun vaardigheden te verbeteren.

Vervolgens helpen de Digital Buddies de senioren tijdens hun stand-bysessies onder meer met het aanmaken van een e-mailadres, het online zoeken naar een reisroute of het aanmelden bij Irisbox of MyPension. De jongeren die deze stand-bysessies houden, krijgen een financiële vergoeding.

Heb je hulp nodig bij taken op een computer, tablet of smartphone? Schrijf je in voor een van de gratis digitale adviesessies "Digital Buddies" in de openbare computerruimte CybeRogier of in De Kriekenboomgaard:

OCR CybeRogier

Rogierlaan 22. 25/03, 22/04, 27/05, 24/06
14 uur tot 17 uur

De Kriekenboomgaard

Britserslaan 11. 5/03, 2/04, 7/05, 4/06
14 uur tot 17 uur

Activiteiten in het Frans.



In maart, april, mei en juni zullen er sessies van Digital Buddies worden gehouden in Schaarbeek in de OCR CybeRogier en in het rust- en verzorgingstehuis De Kriekenboomgaard.

INFO

Inschrijvingen: ☎ 0490 67 73 86 (Pauline)
👉 ocmwvere.brussels/digitalbuddies/senioren

Een project gefinancierd door de POD Maatschappelijke Integratie en het Plan voor herstel en veerkracht van de Europese Unie.

Des entrées gratuites pour la Foire d'objets Art nouveau et Art Déco

Les 23 (14h-19h) et 24 mars (10h-18h)

En clôture du Brussels Art nouveau & Art Deco (BANAD) Festival, la foire est l'événement incontournable des amateurs de patrimoine ! Une cinquantaine de collectionneurs et de marchands exposeront à la vente des objets, petits meubles, livres, affiches dans la cadre d'une école Art nouveau. J.-J. Wattel, de Art Research Paris, sera présent le dimanche pour expertiser gratuitement objets, sculptures et meubles. Vous pourrez aussi rencontrer des artisans spécialisés dans la restauration de patrimoine et des associations de sensibilisation.

Une petite restauration sera assu-

rée par le traiteur schaarbeekois Belgobon et les visiteurs se verront offrir un petit chocolat Art Déco de Concept Chocolate.

INFO
23 mars (14-19h) & 24 mars (10-18h)
École 13 & Athénée Fernand Blum, avenue de Roodebeek 103
100x2 entrées gratuites (offre réservée aux Schaarbeekois-es, valeur : 10 €/2 jours, 5 €/dimanche) disponibles via :
☎ 0478 22 92 28
✉ cedubois@1030.be (en communiquant votre adresse postale)



©Cécile Gouzée

ERFGOED

Vrijkaarten voor de Art Nouveau en Art Deco Objectenbeurs

Les 23 (14h-19h) et 24 mars (10h-18h)

Als afsluiter van het Brussels Art Nouveau & Art Deco (BANAD) Festival is de beurs hét evenement voor erfgoedliefhebbers! Zo'n vijftig verzamelaars en handelaars zullen er objecten, kleine meubelstukken, boeken en posters verkopen in een Art Nouveau-school. J.-J. Wattel, van Art Research Paris, zal op zondag aanwezig zijn om objecten, beeldhouwwerken en

meubels gratis te taxeren. Je kunt ook ambachtslieden ontmoeten die gespecialiseerd zijn in de restauratie van erfgoed alsook bewustmakingsverenigingen.

Eten en drinken wordt verzorgd door de Schaarbeekse traiteur Belgobon, en bezoekers worden getrakteerd op Art Deco chocolade van Concept Chocolate.

INFO
23 maart (14-19 uur) en 24 maart (10-18 uur)
School 13 en Atheneum Fernand Blum, Roodebeeklaan 103
100 x 2 vrijkaarten (alleen voor inwoners van Schaarbeek; waarde: €10/2 dagen, €5/zondag), verkrijgbaar via: ☎ 0478 22 92 28
✉ cedubois@1030.be (met vermelding van je postadres)



SENIORS

Les activités du mois de mars du service Seniors

Chaque mois, Schaarbeek propose de nombreuses activités aux seniors de notre commune. Des activités sportives hebdomadaires, mais aussi d'autres activités culturelles, des ateliers et des repas festifs. Pour les inscriptions aux activités présentées dans l'agenda, contactez le service Seniors !



INFO
☎ 02 431 65 80 ou 84
✉ seniors@1030.be
➡ 1030.be/seniors

Le service Seniors organise plusieurs activités jeux de société hebdomadaires.

De dienst Senioren organiseert een aantal wekelijkse bordspelactiviteiten.

SENIOREN

De activiteiten van de dienst Senioren in maart

Elke maand biedt Schaarbeek een aantal activiteiten aan voor de senioren van onze gemeente. Naast de wekelijkse sportactiviteiten zijn er ook culturele activiteiten, workshops en feestelijke etentjes gepland. Inschrijven voor de activiteiten in de agenda kan door contact op te nemen met de dienst Senioren!

AGENDA MARS - MAART		
Ve.-Vr. 01	13:30	Après-midi desserts/Dessertnamiddag - Pater Baudry 1
Lu.-Ma. 04	14:00	Quiz de culture générale - Pater Baudry 1
Me.-Wo 06	14:00	Atelier bricolage/Doe-het-zelfworkshop - Pater Baudry 1
Ve.-Vr. 08		Spectacle/Voorstelling van "Balance ton Olympe" au Théâtre 140
Lu.-Ma. 11	14:00	Karaoké - Pater Baudry 1
	14:00	Café Alzheimer - Pater Baudry 2
Me.-Wo 13	14:00	Atelier bricolage/Doe-het-zelfworkshop - Pater Baudry 2
	14:00	Projection du/Vertoning van de film "Cororico" au White Cinema
Je.-Do. 14	12:00	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 2
Lu.-Ma. 18	14:00	Lotto-bingo - Pater Baudry 1
Ma.-Di. 19	14:00	Lotto-bingo - Pater Baudry 2
Me.-Wo 20	13:30	Lotto-bingo - Brems
Je.-Do. 21	12:00	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 1
Ve.-Vr. 22	14:00	Après-midi desserts/Dessertnamiddag - Pater Baudry 2
Me.-Wo 27	14:00	Lotto-bingo - Evenepoel
Je.-Do. 28	12:00	Repas festif/Feestelijke maaltijd - Pater Baudry 2

ACTIVITÉS HEBDOMADAIRES / WEKELIJKE ACTIVITEITEN

Lu.-Ma. 10:00: Yoga (Pater Baudry 1) et Atelier Théâtre/Workshop toneel (Pater Baudry 2)
Lu.-Ma. et Me.-Wo. 10:30: Aide administrative/Administratieve hulp (Evenepoel)
Lu.-Ma. 13:30: Jeux de société/Bordspellen (Evenepoel)
Ma.-Di. et Je.-Do. 10:30: Aide administrative/Administratieve hulp (Séniorie Brems)
Ma.-Di. et Je.-Do. 13:30: Jeux de société/Bordspellen (Séniorie Brems)
Ma.-Di. 14:00: Danses Country/Countrydans & Jeux de société/Bordspellen (Pater Baudry 1)
Me.-Wo. 10:30: Atelier Théâtre/Workshop toneel (Pater Baudry 1)
Me.-Wo. Et Ve.-Vr. 14:00: Jeux de société/Bordspellen (Pater Baudry 2)
Ve.-Vr. 10:00: Yoga (Pater Baudry 2)

Pater Baudry 1: Square Prévost-Delaunaysquare 107 - 02 215 40 96

Pater Baudry 2: Square Apollosquare 1 - 02 245 90 71

Séniorie Brems: Rue Jean-Baptiste Bremsstraat 2 - 0491 86 56 83

Evenepoel: rue Colonel Bourgstraat 5 - 0491 86 56 83

8/3 OSEZ !

Tous les ans, le 8 mars, à l'occasion de la Journée internationale des Droits des Femmes, la Maison des Femmes s'attèle à la valorisation des savoir-faire féminins, anciens et nouveaux.

Cette année, notre 8 mars aura pour thème OSEZ. Oser être soi-même, oser se défendre, oser (en) parler, oser sortir de sa zone de confort, oser prendre du temps pour soi, oser dire non, oser s'aimer... Cette édition du 8 mars sera l'occasion de donner l'espace aux femmes d'agir en fonction de leurs propres besoins, de prendre conscience de ses capacités, compétences et autres forces pour prendre sa place dans une société plus inclusive.

Il y en aura pour tous les goûts : des ateliers, exposition, débats, vidéo, buffet festif...



Le verbe OSER signifie... avoir le courage ou la volonté de faire quelque chose malgré les risques ou les conséquences potentielles. Cela implique souvent surmonter la peur ou l'incertitude pour entreprendre une action audacieuse ou non conventionnelle.

L'acte d'OSER peut être associé à prendre des initiatives, à exprimer des opinions franches, à affronter des défis ou à s'aventurer en territoire inconnu.

OSER c'est agir avec détermination et confiance, même face à l'adversité. Une femme peut OSER absolument tout ce qu'elle souhaite. C'est bon de se le (re)dire !

OSEZ !
DURF !

08

MARS
MAART

GRATUIT

ATELIERS
EXPO

FEESTELIJK
BUFFET
FESTIF

GRATIS

8/3 DURF!

Elk jaar op 8 maart, Internationale dag van de rechten van de Vrouw, promoot het Huis van de Vrouw oude en nieuwe vaardigheden van vrouwen.

Dit jaar zal het thema van onze 8 maart gaan over DURVEN. Durf jezelf te zijn, durf voor jezelf op te komen, durf erover te praten, durf uit je comfortzone te stappen, durf tijd voor jezelf te nemen, durf nee te zeggen, durf van jezelf te houden... 8 maart biedt dit jaar een gelegenheid om vrouwen de ruimte te geven om te handelen vanuit hun eigen behoeften, om zich bewust te worden van hun capaciteiten, vaardigheden en andere sterke punten, zodat ze hun plaats kunnen innemen in een meer inclusieve samenleving.

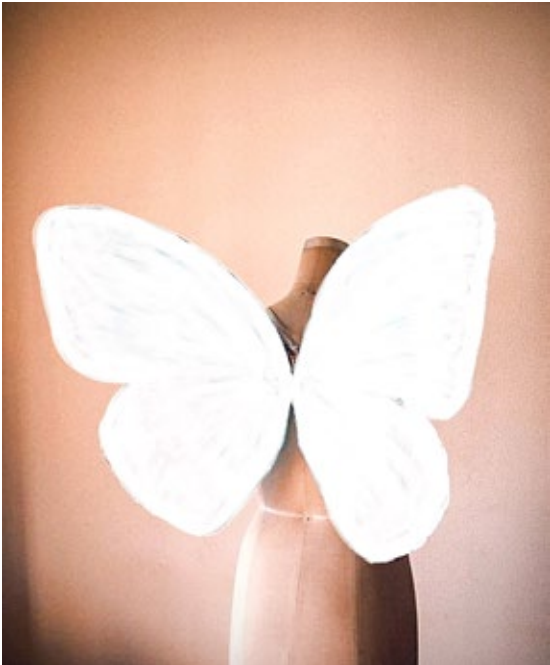
Er zal voor elk wat wils zijn: workshops, tentoonstellingen, debatten, video's, een feestelijk buffet...



Het werkwoord DURVEN betekent de moed of de wil hebben om te handelen ondanks de risico's of mogelijke gevolgen. Vaak gaat het daarbij om het overwinnen van de angst of onzekerheid bij acties die moed vragen of onconventioneel zijn.

DURVEN doen heeft te maken met het nemen van initiatieven, het uiten van meningen, om uitdagingen aan te gaan of zich op onbekend terrein te begeven.

DURVEN gaat over handelen met vastberadenheid en vertrouwen, zelfs als er tegenslag is. Een vrouw kan absoluut alles DURVEN wat ze wil. Het is goed om het (nogmaals) te zeggen!



PROGRAMME DU 8 MARS 2024 / PROGRAMMA 8 MAART 2024	
Petit-déjeuner - Ontbijt	09.00 - 10.00
Création de slogans sur le thème "Oser me défendre !" - Creatie van slogans rond het thema "Durf jezelf te verdedigen!"	10.00 - 11.00
Découverte de la dentelle - Initiatie kantwerk	10.00 - 12.00
Graffiti ouvert à toutes et tous - Graffiti voor iedereen	10.00 - 16.00
Karaté : Faites entendre votre Kiai / Laat je Kiai horen	10.15 - 11.45
Échanges sur l'amour, l'estime de soi et la confiance en soi - Discussie over liefde, eigenwaarde en zelfvertrouwen	11.00 - 12.30
Osez le maquillage créatif - Durf creatief te zijn met make-up	12.00 - 13.00
Lunch	12.00 - 14.00
Atelier d'écriture : Les risques à prendre pour s'épanouir en tant que femme / Schrijfatelier: De risico's die je moet nemen om als vrouw open te bloeien	12.30 - 13.30
The Queen show : Karaoké	13.00 - 14.00
Cercle de parole sur la sexualité - Praatgroep over seksualiteit	13.30 - 14.30
Découverte de la dentelle - Initiatie kantwerk	14.00 - 16.00
Tricot- Breien	14.00 - 16.00
Zumba	14.15 - 15.15
ABCDaire Queer - Alfabet Queer	14.30 - 16.30
Clôture de la journée : Osez brûler ce qui ne va pas - Afsluitende workshop: Durf te verbranden wat er mis is!	15.00 - 16.00
Vidéo : La place de la femme dans l'espace public la nuit - Video: De plaats van de vrouw in de publieke ruimte 's nachts	15.30



Le 8 mars à la Maison des Femmes, il y en aura pour tous les goûts : des ateliers, exposition, débats, vidéo, buffet festif...

Er zal voor elk wat wils zijn: workshops, tentoonstellingen, debatten, video's, een feestelijk buffet...

Maison des Femmes
Rue Josaphat 253
02 240 43 50
maisonsdesfemmes@1030.be
1030.be/agenda-MdF
@MaisonFemmesHuisVrouw



Huis van de Vrouw
Josaphatstraat 253
02 240 43 50
huisvandevrouw@1030.be
1030.be/nl/agenda-HvdV
@MaisonFemmesHuisVrouw

Réutilisable vs. jetable, quelle utilisation privilégier ?

Pour répondre à cette question, il faut évaluer l'impact d'un produit sur l'environnement depuis sa fabrication jusqu'à sa fin de vie, en passant par son utilisation et sa distribution. C'est ce qu'on appelle une analyse de cycle de vie ou écobilan.

Les objets réutilisables partent avec des désavantages : ils mobilisent plus de ressources lors de sa fabrication et de son utilisation (lavage). Afin de "rembourser" la dette écologique de sa fabrication, un objet réutilisable doit être réutilisé un certain nombre de fois. Ce nombre d'utilisations dépendra aussi de la fréquence et la température de lavage, le transport impliqué par la réutilisation...

MILIEURAADGEVING

Herbruikbaar vs. wegwerp, welk gebruik is het beste?

Om deze vraag te beantwoorden, moeten we de impact van een product op het milieu beoordelen vanaf de productie tot het einde van de levensduur, inclusief het gebruik en de distributie ervan. Dit staat bekend als een levenscyclusanalyse of ecobalans.

Herbruikbare voorwerpen hebben enkele nadelen: ze vereisen meer middelen om te produceren en te gebruiken (wassen). Om de ecologische schuld van de productie ervan "terug te betalen", moet een herbruikbaar voorwerp een bepaald aantal keren worden hergebruikt. Het aantal toepassingen hangt ook af van de wasfrequentie en

Ce nombre d'utilisations permettant la rentabilité du réutilisable variera d'un objet à l'autre. Pour être rentable face sac jetable, le sac réutilisable en plastique doit être réutilisé au moins 8 fois. Quant aux contenants en verre (comme les bouteilles), la différence entre le verre jetable (mais recyclé) et le contenant consigné est tellement forte que le consigné est rentable dès la 2^e utilisation. Privilégier le verre consigné au verre jeté, voilà une façon abordable d'alléger son empreinte environnementale !



-temperatuur, het transport bij hergebruik, enz.

Het aantal toepassingen dat nodig is om herbruikbare producten rendabel te maken, varieert van object tot object. Om even rendabel te zijn als een wegwerpzak, moet de herbruikbare plastic zak minstens 8 keer worden hergebruikt. Wat glazen verpakkingen (zoals flessen) betreft, is het verschil tussen wegwerpglas (maar gerecycleerd glas) en de meermalige verpakking zo groot dat de meermalige verpakking winstgevend is bij het 2^e gebruik. Statiegeldglas verkiezen boven wegwerpglas is een betaalbare manier om uw ecologische voetafdruk te verkleinen!

SCHAARBEEK agenda

Samedi 9 mars 19h

SCÈNE OUVERTE SLAM @LA BALSAMINE

Spéciale édition lendemain du 8 mars pour les personnes FINTA, animée par le duo Z&T

Gratuit - Un texte dit = un verre offert. 19h30:

inscriptions. 20h-22h: scène ouverte. La

Balsamine, 1 avenue Félix Marchal

Jusqu'au 10 mars 2024

EXPOSITION ANIMALIA À TRAIN WORLD

Train World vous invite à un voyage poétique et scientifique entre autres consacré à la préservation de notre environnement, notamment sous l'angle de la biodiversité et du climat. Info: Train World, Place Princesse Elisabeth 5 ☎ 02 224 74 37

✉ info@trainworld.be 📍 Trainworld.be

Tot 10 maart 2024

TENTOONSTELLING: ANIMALIA IN TRAIN WORLD

Train World nodigt u uit voor een poëtische en wetenschappelijke reis gewijd aan het behoud van ons leefmilieu, met name vanuit het oogpunt van de biodiversiteit en het klimaat. Info: Train World, Prinses Elisabethplein 5 ☎ 02 224 74 37

✉ info@trainworld.be 📍 Trainworld.be

Tous les lundis et vendredis

RÉUNIONS ALCOOLIKES ANONYMES À SCHAARBEEK

2 réunions à Schaarbeek : les lundis 19h-21h rue Kessels 51 ; les vendredis 19h-20h45 à l'hôpital Paul Brien rue du Foyer schaarbeekois 36 (2^e étage, salle Josaphat). Permanence téléphonique 24h/24 : 078 15 25 56

CONSEILS COMMUNAUX / GEMEENTERADEN :

27/03, 24/04, 29/05, 26/06

Diffusion en direct - Online op : youtube.com/1030be

1030.be/agenda – 1030.be/nl/agenda

Retrouvez l'agenda complet sur notre site web
U vindt de volledige agenda op onze website

Elke maandag en vrijdag

BIJENKOMSTEN VAN ANONIEME

ALCOHOLISTEN IN SCHAARBEEK

2 bijeenkomsten in Schaarbeek: maandag 19:00 uur - 21:00 uur Kesselsstraat 51; vrijdag 19:00 uur - 20:45 uur in het Paul Brien-ziekenhuis Schaarbeekse Haardstraat 36 (2^e verdieping, Josaphatzaal).

Telefonische permanentie 24/24: ☎ 078 15 25 56

Sur rendez-vous

PERMANENCES JURIDIQUES DE LA

COMMUNE DE SCHAARBEEK

Ouvertes à toutes et tous les Schaarbeekois-es. Des juristes se tiennent gratuitement à votre disposition pour vous donner un avis sur toute question juridique. Hôtel communal de Schaarbeek, place Colignon, local 0.01. Rendez-vous par téléphone : ☎ 02 244 71 66

Op afspraak

JURIDISCHE PERMANENTIE VAN DE

GEMEENTE SCHAARBEEK

Toegankelijk voor alle inwoners van Schaarbeek. Onze juristen staan gratis tot uw beschikking om u advies te verstrekken over alle juridische kwesties. Gemeentehuis van Schaarbeek, Colignonplein, kantoor 0.01. Maak een afspraak per telefoon: ☎ 02 244 71 66

MUZIJK1030 BAR

Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur / Alle concerten in het kader van MUZIK1030 BAR op 1030.be/concerts

SCHAARBEEK	f	@	1030be
1030	X	@	achillecolignon
SCHAARBEEK	in		Schaarbeek 1030 Schaarbeek
			1030.be
			02 244 75 11

Chantiers en cours ou à débiter / Werven aan de gang of die zal beginnen

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues. / De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk HELMET-HAMOIR

• Lambotte (Pl. Helmetpl. → Lambermont) et/en Agriculture/Landbouw (51 → 59)

Pose câbles : → 03/2024

Kabels leggen : → 03/2024

Quartier/Wijk TERDELT – FLEURS/

BLOEMEN

• Desmet (1 → 31) et/en Krains (7 → 31)

Pose câbles : 02 + 03/2024

Kabels leggen : 02 + 03/2024

• Hélotropes/Heliotropen (1 → 35)

Pose câbles : 03/2024

Kabels leggen : 03/2024

• Foucart (23 → 37)

Pose câbles : 03/2024

Kabels leggen : 03/2024

Quartier/Wijk REYERS

• Evenepoel

Pose câbles : → 03/2024

Kabels leggen : → 03/2024

• Lebrun

Pose câbles, égouttage : 01 + 02/2024

Kabels leggen, riolering : 01 + 02/2024

Quartier/Wijk CERISIERS/KERSELAREN

• Degouve de Nuncques et/en Smekens

Trottoirs, plateau (Smekens), éclairage public et asphaltage : 02 → 05/2024

Voiepaden, plateau (Smekens), openbare verlichting en asfaltering : 02 → 05/2024

Quartier/Wijk PLASKY

• Charbo (Scutenaire → Mahillon)

Pose câbles : → 03/2024

Kabels leggen : → 03/2024

• Hugo

Coussins berlinois et fosses de plantations : 03/2024

Berlijnse kussens en beplantingskuilen : 03/2024

• Marchal

Pose câbles : 02 + 03/2024

Kabels leggen : 02 + 03/2024

• Marien

Pose câbles : 02 + 03/2024

Kabels leggen : 02 + 03/2024

• Scutenaire

Pose câbles : 02 + 03/2024

Kabels leggen : 02 + 03/2024

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/

WELDOENERS

• Chardons/Distels (carrefour/kruispunt

Devigne)

Réaménagement : 03/2024

Heraanleg : 03/2024

• Eisenhower

Pose câbles, distribution d'eau, égout-

tage : → 05/2024

Kabels leggen, waterdistributie, rioler-

ing : → 05/2024

• Markelbach

Egouttage : → 05/2024

Riolering : → 05/2024

• Stobbaerts

Distribution d'eau, trottoirs :

03 → 06/2024 (Eau)

Waterdistributie, voetpaden :

03 → 06/2024 (Water)

Quartier/Wijk COTEAUX/

WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT

• Consolation/Troost

Distribution d'eau, égouttage, répartition d'eau, asphaltage : → 01/2025 (sauf asphaltage)

Waterdistributie, riolering, waterverdeling, asfaltering : → 01/2025 (behalve asfaltering)

• Haecht/Haacht (210 → Est/Ost) et/en

Vifquin (6 → Haecht/Haacht)

Pose câbles : 02 + 03/2024

Kabels leggen : 02 + 03/2024

• Haecht/Haacht (234 → 324)

Pose câbles : 02 → 05/2024

Kabels leggen : 02 → 05/2024

Quartier/Wijk PALAIS/PALEIZEN –

REINE/KONINGIN

• de Loch

Egouttage, distribution d'eau, pose câbles, éclairage public : → 04/2024 (égouttage)

Riolering, waterdistributie, kabels leggen, openbare verlichting : → 04/2024 (riolering)

• Vandeweyer

Egouttage : → 05/2024

Riolering : → 05/2024

Quartier/Wijk COLIGNON

• Degreef et/en Hancart

Pose câbles et asphaltage : 02 → 04/2024

Asfaltering : 02 → 04/2024

• Rayé

Réaménagement complet, éclairage public : → 05/2024

Volledig heraanleg, openbare verlichting : → 05/2024

Quartier/Wijk PARC JOSAPHATPARK

• Voltaire

Asphaltage : 02 + 03/2024

Asfaltering : 02 + 03/2024

Plus de détails sur les chantiers / Meer details over de werver :

➔ 1030.be/chantiers – 1030.be/nl/openbare-werken

Pour toute information / Voor alle informatie

Service Travaux-Voiries / Dienst Wegen van de gemeente

02 244 75 21

Signaler une dégradation dans l'espace public ?

Een beschadiging in de openbare ruimte melden?

➔ fixmystreet.brussels

SCHAARBEEKinfo

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestres et Échevins de Schaarbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek

Rédaction / Redactie : Philippe Vincke (communication@1030.be)

Rédacteur en chef / Hoofdredacteur : Marc Weber

Votre prochain Schaarbeek Info (398) : 11 mars

Uw volgende Schaarbeek Info (398) : 11 maart

